59 — 52

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM… DU CA…

Province Ontario — District No. 59 North Rivers — District No. 10 — Enumeration District / District du recenseur — No. 1 — in / dans Pabl & Lyric (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — 0001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George E. Falconer — Enumerator. / Recenseur. — June 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou ordinaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Make where person is employed, or nature of business, if in business on his own account. / Marque de commerce de la maison où la personne est employée, ou genre d'affaires, si elle travaille à son compte.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Hours of work per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires (ne referez pas l'emploi principal ci-dessus).	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of instruction in common rate. / Coût de l'enseignement ordinaire.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Cost of education over and above common rate if any. / Coût de l'instruction au-dessus du taux ordinaire, s'il y en a.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	George, Richard	Province St N	M	Head	M	Feby	1851	60	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer				0a									2000		40		Yes	Yes	English			
		George, Elizabeth	" " "	F	Wife	M	Sept	1854	56	Ont			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	English			
		George, Nellie	" " "	F	daughter	S	Nov.	1890	20	Ont			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	English			
		George, Willard	" " "	M	S. Son	S	Apl	1907	4	Ont			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	English			
2	2	Yung, Barbara	" " "	F	Head	W	Apl	1846	65	Ont			German	Canadian	German E.	None																	Yes	Yes	English			
		Yung, Margaret	" " "	F	daughter	S	May	1888	23	Ont			German	Canadian	German E.	None																	Yes	Yes	English			
3	3	McLeod, William	" " "	M	Head	M	May	1874	37	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Clergyman	1-47			40		52		60	1500				4000		120		Yes	Yes	English			
		McLeod, Carry	" " "	F	wife	M	Apl	1882	29	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English			
4	4	Runkart, Jacob	" " "	M	Head	M	August	1862	45	Ont			German	Canadian	Mennonite	Farmer	20	30		Carpenter		Farm	32	20	60		300	200	20					Yes	Yes	English			
		Runkart, Catharine	" " "	F	wife	M	Sept	1858	53	Ont			German	Canadian	Mennonite	None																	Yes	Yes	English			
		Runkart, Wesley	" " "	M	Son	S	Apl	1892	19	Ont			German	Canadian	Mennonite	G.T.R Emp	9	00		40		G.T.R. Rig	50		60		300		10					Yes	Yes	English			
		Runkart, Jacob	" " "	M	Father	W	June	1837	79	at Sea		79	German	Canadian	Mennonite	Income																		Yes	Yes	German			
5	5	Howe, Edgar	Market St	M	Head	M	June	1884	26	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Insurance	Agent																Yes	Yes	English			
6	6	Miller, August	" "	M	Head	M	Novembr	1871	39	Ont			German	Canadian	Lutheran	Carpenter	0	3		0a									2000		4300		Yes	Yes	English			
		Miller, Annie	" "	F	wife	M	Feby	1879	32	Germany	1882		German	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	English			
		Miller, Walter	" "	M	Son	S	Feby	1899	12	U. S. A	1901		German	Canadian	Lutheran	None																9	Yes	Yes	English			
		Miller, Alma	" "	F	daughter	S	Feby	1904	7	Ont			German	Canadian	Lutheran	None																	No	No	English			
		Miller, Vernon	" "	M	Son	S	Feby	1904	7	Ont			German	Canadian	Lutheran	None																	No	No	English			
7	7	Smith, Robert	" "	M	Head	M	April	1875	36	England	1888		English	Canadian	Episcopal	Shipping Clerk	6	1	Yes	Branch Factory		50		60	675		22½		1000		1850		Yes	Yes	English			
		Smith, Edith	" "	F	wife	M	May	1876	35	Ont			English	Canadian	Episcopal	None																	Yes	Yes	English			
		Smith, Edward	" "	M	Son	S	January	1900	11	Ont	1888		English	Canadian	Episcopal	None																9	Yes	Yes	English			
		Smith, Grace	" "	F	daughter	S	January	1903	8	Ont			English	Canadian	Episcopal	None																9	Yes	Yes	English			
		Smith, Weldon	" "	M	Son	S	Apl	1905	6	Ont			English	Canadian	Episcopal	None																9	No	No	English			
		Smith, Ernest	" "	M	Son	S	June	1910	11/12	Ont			English	Canadian	Episcopal	None																	No	No	English			
		Smith, Lillian	" "	F	daughter	S	August	1908	2	Ont			English	Canadian	Episcopal	None																	No	No	English			
7	8	Campbell, William	" "	M	Head	M	October	1875	35	Ont°			Irish	Canadian	L. D. Saint	Sl. Mason	1	004		0a													Yes	Yes	English			
		Campbell, Maggie	" "	F	wife	M	August	1888	22	Ont°			Irish	Canadian	L.D. Saint	None																	Yes	Yes	English			
		Campbell, Myrtle	" "	F	daughter	S	April	1909	2	Ont°			Irish	Canadian	L.D. Saint	None																	No	No	English			
8	9	Wandel, Emil	" "	M	Head	M	March	1832	79	Germany	1854		German	Canadian	Lutheran	Farmer	2	052															Yes	Yes	English			
		Wandel, Elizabeth	" "	F	wife	M	Dec	1840	70	Germany	1848		German	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	English			
		Wandel, Carry	" "	F	daughter	S	August	1896	24	Ont			German	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	English			
9	10	Wandel, William	" "	M	Head	M	Sept	1867	43	Ont			German	Canadian	Presbyterian	Bar Keeper	6	06	Yes			Hotel	50		60		450		15	1000		1850		Yes	Yes	English			
		Wandel, Ella	" "	F	wife	M	Novembr	1870	40	England	1876		English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English			
		Wandel, Bessie	" "	F	daughter	S	Novembr	1892	18	Ont			German	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English			
		Wandel, Mabel	" "	F	daughter	S	June	1895	15	Ont			German	Canadian	Presbyterian	None																9	Yes	Yes	English			
		Wandel, Roy	" "	M	Son	S	August	1899	11	Ont			German	Canadian	Presbyterian	None																9	Yes	Yes	English			
		Wandel, Margaret	" "	F	daughter	S	August	1906	4	Ont			German	Canadian	Presbyterian	None																	No	No	English			
		Wandel, Wilbert	" "	M	Son	S	November	1909	2	Ont			German	Canadian	Presbyterian	None																	No	No	English			
10	11	Detenbeck, Mary	" "	F	Head	S	August	1872	38	Ont°			German	Canadian	Episcopal	None																	Yes	Yes	English			
		Eidt, Ruby	" "	F	Niece	S	Octbr	1905	5	Ont°			German	Canadian	Episcopal	None																	Yes	Yes	English			
11	12	Black, Robert	" "	M	Head	M	April	1882	29	Ont			Scotch	Canadian	Baptist	Bench Maker	6	1	Yes	Branch Factory		50		60	750		25		1000		1850		Yes	Yes	English			
		Black, Margaret	" "	F	wife	M	Septbr	1881	29	Ont			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	English			
		Black, William	" "	M	Son	S	April	1908	3	Ont			Scotch	Canadian	Baptist	None																	No	No	English			
12	13	Schmidt, Conrad	" "	M	Head	M	Sept	1885	26	Ont			German	Canadian	L.D. Saint	Broom Maker	6	1	Yes	Branch Factory		50		60	700		28		X				Yes	Yes	English			
		Schmidt, Martha	" "	F	wife	M	July	1887	23	Ont			English	Canadian	L.D. Saint	None																	Yes	Yes	English			
13	14	Whetstone, James	" "	M	Head	M	July	1846	64	England	1847		English	Canadian	Baptist	Labourer	2	9	61	Yes		B. Factory	50		60		375		12½					Yes	Yes	English			
		Whetstone, Hannah	" "	F	wife	M	July	1849	61	Ont°			German	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	English			
14	15	McLean, Lawrence	" "	M	Head	M	February	1886	25	Ont°			Scotch	Canadian	Presbyterian	Confectioner	3	5		0a											2000		40		Yes	Yes	English			
		McLean, Nellie	" "	F	wife	M	July	1890	20	Ont°			German	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English			
15	16	Biggar, Margaret	" "	F	Head	S	Octbr	1858	52	England	1860		English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English			